

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1980-1981

8 JANUARI 1981

ONTWERP VAN HERSTELWET
tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste
van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks
bezoldigd door de openbaar sector

**I. — AMENDEMENT
VOORGESTELED DOOR DE HEER TOBACK**

Art. 10.

In het tweede lid, op de tweede regel, tussen de woorden
« koninklijk besluit »
en het woord
« indien »
de woorden
« bekrachtigd door beide Kamers binnen een termijn van
dertig dagen »
invoegen.

L. TOBACK.
J. DELHAYE.
E. VANKEIRSBILCK.
R. JEROME.
P. VAN DER NIEPEN.
R. LANGENDRIES.
H. BROUHON.
K. BLANCKAERT.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1980-1981

8 JANVIER 1981

PROJET DE LOI DE REDRESSEMENT
instaurant une cotisation de solidarité à charge des
personnes rémunérées directement ou indirectement
par le secteur public

**I. — AMENDEMENT.
PRÉSENTE PAR M. TOBACK**

Art. 10.

Au deuxième alinéa, deuxième ligne, entre les mots
« délibéré en Conseil des Ministres »
et le mot
« si »
insérer les mots
« confirmé par les deux Chambres dans un délai de trente
jours ».

Zie :
711 (1980-1981) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Advies van de Raad van State.
- N° 3 tot 5 : Amendementen.

Voir :
711 (1980-1981) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Avis du Conseil d'Etat.
- N° 3 à 5 : Amendements.

II. — SUBAMENDEMENT
 VOORGESTEED DOOR DE HEER BERTOUILLE
 OP HET AMENDEMENT VAN DE HEER DELHAYE
 (Stuk n° 711/5-VIII)

Art. 8.

In het eerste lid, op de eerste regel van het amendement op § 2, na de woorden
 « Deze bijdrage zal »
 de volgende woorden invoegen :
 « op verzoek van de belanghebbende ».

II. — SOUS-AMENDEMENT
 PRÉSENTE PAR M. BERTOUILLE
 A L'AMENDEMENT DE M. DELHAYE
 (Doc. n° 711/5-VIII)

Art. 8.

Faire précéder le texte du premier alinéa de l'amendement au § 2 par les mots :
 « *A la demande de l'intéressé*, ».

A. BERTOUILLE.

III. — AMENDEMENTEN
 VOORGESTEED DOOR DE HEER SUYKERBUYK

Art. 8.

1) In § 1, letter b, het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De hierboven staande bedragen zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen 140,22 en ze worden aangepast aan de schommelingen van dit indexcijfer, overeenkomstig de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijsen worden gekoppeld ».

Art. 9.

Dit artikel aanvullen met een derde lid, luidend als volgt :

« De hierboven staande bedragen zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen 140,22 en ze worden aangepast aan de schommelingen van dit indexcijfer overeenkomstig de hierboven aangehaalde wet van 2 augustus 1971 ».

H. SUYKERBUYK

III. — AMENDEMENTS
 PRÉSENTES PAR M. SUYKERBUYK

Art. 8.

1) Au § 1, littera b, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Les montants ci-dessus sont liés à l'indice 140,22 des prix à la consommation et sont adaptés aux fluctuations de cet indice conformément à la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants ».

Art. 9.

Compléter cet article par un troisième alinéa, libellé comme suit :

« Les montants ci-dessus sont liés à l'indice 140,22 des prix à la consommation et sont adaptés aux fluctuations de cet indice conformément à la loi précitée du 2 août 1971 ».